

# FFII-ABSTIMMUNGSEMPFEHLUNG



## 6. JULI 2005

*Bericht:* ROCARD (A6-0207/2005) [\*\*\*II]  
Patentierbarkeit computerimplementierter Erfindungen

**Ausschuss:** Rechtsangelegenheiten

Gegenstand der Änderung	Änd.nr.	Autor	RCV usw.	St.	Anmerkungen
Ablehnung des Gemeinsamen Standpunkts	62= 65= 71=	IND/DEM ALDE Grüne/EFA + EUL/NGL	RCV	+	<b>Annahme = Gemeinsamer Standpunkt wird zurückgewiesen, und die Richtlinie wird nicht verabschiedet</b>  <i>Eine Zurückweisung der Vorlage des Rates ist die schlüssige Antwort des Parlaments auf die Weigerung der Kommission, den Gesetzgebungsprozess neu zu starten.</i>
<i>Änderungen durch den zuständigen Ausschuss -- Blockabstimmung</i>	1-3 8 10 12 18-19 21 26 29-31 33 35-39	<i>Ausschuss</i>		+	

Gegenstand der Änderung	Änd.nr.	Autor	RCV usw.	St.	Anmerkungen	
<i>Änderungen durch den zuständigen Ausschuss -- Einzelabstimmungen</i>	4	<i>Ausschuss</i>	einzel	-	<i>praktisch keine Begrenzung und unklar</i>	
	7	<i>Ausschuss</i>	einzel	-	<i>Unklare Definition von "Datenverarbeitung"</i>	
	9	<i>Ausschuss</i>	einzel	-	<i>bezieht sich auf Problemlösungs-Ansatz des EPA</i>	
	11	<i>Ausschuss</i>	geteilt			
			1	+		
			2	-	<i>Unbegründete Behauptungen über Nutzen von Patenten für KMU entfernen</i>	
			3	+		
	13	<i>Ausschuss</i>	einzel	-	<i>Größtenteils harmlos, aber ungeeignet zur Aufnahme in einen Gesetzestext</i>	
	22	<i>Ausschuss</i>	geteilt			
			1	+		
			2	+		
	23	<i>Ausschuss</i>	einzel	+		
	24	<i>Ausschuss</i>	einzel	+		
	27	<i>Ausschuss</i>	einzel	+		
28	<i>Ausschuss</i>	einzel	+			
32	<i>Ausschuss</i>	einzel	+			
34	<i>Ausschuss</i>	einzel	+			
Artikel 1	40= 72= 93= 114= 135= 158=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	++	Annahme 40/72/93/114/135/158 = 14 entfällt <i>"computergestützte Erfindungen", durchgängig</i>	
	14	<i>Ausschuss</i>		+		
Artikel 2, Punkt a)	41= 73= 94= 115= 136= 159=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	++	Annahme 41/73/94/115/136/159 = 15 entfällt <i>Stellt sicher, dass "Erfindung" mehr bedeutet als nur etwas, das in Patentansprüchen vorkommt</i>	
	15	<i>Ausschuss</i>		+		

Gegenstand der Änderung	Änd.nr.	Autor	RCV usw.	St.	Anmerkungen
Artikel 2, Punkt b)	42= 74= 95= 116= 137= 160=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+++ <b>nötig</b>	Annahme 41/73/94/115/136/159 = 16 entfällt <i>Ähnlich wie JURI-Version, ohne ein unpassendes "technisch"</i>
	16	<i>Ausschuss</i>		+	<i>besser als Ratsversion, definiert aber alle Beiträge als "technisch"</i>
Artikel 2, nach Punkt b)	43= 61= 75= 96= 117= 138= 161=	PES EPP-ED EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	++	Annahme 41/61/73/94/115/136/159 = 17 entfällt <i>"Angewandte Naturwissenschaft", Konsensgegenstand</i>
	17	<i>Ausschuss</i>		+	<i>"Anwendungsgebiet, welches der Naturkräfte bedarf"</i>
	44= 76= 97= 118= 139= 162=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	
Artikel 3	45= 77= 98= 119= 140= 163=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	++	Annahme 45/77/98/119/140/163 = 20 entfällt <i>Vermeidet Vermengung der Patentierbarkeits- voraussetzungen</i>
	20	<i>Ausschuss</i>	geteilt/ RCV		
			1	++	
			2	-- <b>nötig</b>	<i>Stellt sicher, dass nichttechnische Merkmale nicht zur Erfindungshöhe beitragen können</i>
Nach Artikel 3	156	PANNELLA u.a.		+	<i>"Datenverarbeitung kein Gebiet der Technik"</i>

Gegenstand der Änderung	Änd.nr.	Autor	RCV usw.	St.	Anmerkungen
Artikel 4, § 1	46= 78= 99= 120= 141= 164=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+++ <b>nötig</b>	Annahme 46/78/99/120/141/164 = 157 entfällt  <i>Gesamter Zweck der Richtlinie ist, "als solches" zu erklären</i>
	157	PANNELLA u.a.		+	<i>"Programme für DV- Anlagen sind keine Erfindungen"</i>
Artikel 4, § 2	47= 79= 100= 121= 142= 165=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+++ <b>nötig</b>	<i>Ratsversion würde Ausschluss von "Computerprogrammen als solchen" bedeutungslos machen</i>
Artikel 4, nach § 2	59= 91= 112= 133= 154= 177=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+++ <b>nötig</b>	<i>Schreibt deutsches und englisches Fallrecht fest (Verbesserungen der Datenverarbeitung sind kein technischer Beitrag)</i>
Artikel 5, § 2	48= 80= 101= 122= 143= 166=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+++ <b>nötig</b>	<i>Keine Patentansprüche auf Programme für sich</i>
	66	ALDE		-	<i>Schließt immer noch legitime Verwendungsformen aus (wegen Verbreitungsverbot)</i>
Artikel 5, nach § 2	49= 81= 102= 123= 144= 167=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	++	<i>Stellt Abwägung zwischen Veröffentlichungsfreiheit und mittelbarer Patentverletzung sicher</i>
	64	ALDE		-	<i>Gute Absicht, unglückliche Formulierung</i>

Gegenstand der Änderung	Änd.nr.	Autor	RCV usw.	St.	Anmerkungen	
Nach Artikel 6	50= 82= 103= 124= 145= 168=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+++ <b>nötig</b>	Annahme 50/82/103/124/145/168 = 68, 67, 63+25 entfallen  <b><i>Interoperabilitätsausnahme im Sinne der 1991er Software-Urheberrechts- Richtlinie</i></b>	
	68	MANN u.a.	geteilt/ RCV		Annahme 68 = 67, 63+25 entfallen	
				1	+	<b><i>Interoperabilitätsausnahme, außer bei anerkannten Standards</i></b>
				2	-	
	67	UEN	RCV	-	Annahme 67 = 63+25 entfallen  <b><i>Zwangslizenzverfahren im Rahmen von Art. 30 TRIPS</i></b>	
	63	EPP-ED		-	Annahme 63 = 25 entfällt  <b><i>Zwangslizenzverfahren, weniger Verfügungen</i></b>	
25	<b><i>Ausschuss</i></b>		-	<b><i>Zwangslizenzverfahren</i></b>		
Erwägungsgrund 6	51= 83= 104= 146= 169=	PES EUL/NGL Grüne/EFA ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	Annahme = 125 entfällt  <b><i>Stellt klar, dass TRIPS keine Softwarepatente verlangt</i></b>	
	125	IND/DEM		+	<b><i>siehe Endnote</i></b>	
Erwägungsgrund 7	52= 84= 105= 126= 147= 170=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+		
Erwägungsgrund 9	53= 85= 106= 127= 148= 171=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Sollte Bewusstsein der positiven und negativen Auswirkungen von Patenten widerspiegeln</i></b>	
Erwägungsgrund 10	54= 86= 107= 128= 149= 172=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Offenheit der zugrundeliegenden Ideen von Software bedeutet freien Markt und mehr Wettbewerb</i></b>	

Gegenstand der Änderung	Änd.nr.	Autor	RCV usw.	St.	Anmerkungen
Erwägungsgrund 11	60= 92= 113= 134= 155= 178=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Korrigiert "Erfindung" zu "Innovation"</i></b>
	5	<b><i>Ausschuss</i></b>		+	<b><i>Vollständige Angabe aller Patentierbarkeits- bedingungen</i></b>
Erwägungsgrund 12	55= 87= 108= 129= 150= 173=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Technischer Beitrag ist ein Kriterium des Erfindungscharakters (Art. 52 EPÜ)</i></b>
	6	<b><i>Ausschuss</i></b>		-	<b><i>Kein bedeutender Unterschied vom fehlerhaften Ratstext</i></b>
Erwägungsgrund 13	56= 88= 109= 130= 151= 174=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Ohne technischen Beitrag keine Erfindung</i></b>
Erwägungsgrund 16	57= 89= 110= 131= 152= 175=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Ein Algorithmus kann selbst keinen technischen Beitrag darstellen</i></b>
Erwägungsgrund 19	58= 90= 111= 132= 153= 176=	PES EUL/NGL Grüne/EFA IND/DEM ROITHOVÁ u.a. DUFF u.a.	RCV	+	<b><i>Löschung – spricht von "nichttechnischen Erfindungen"</i></b>
Nach Erwägungsgrund 20	69	MANN u.a.		+	<b><i>soweit nicht entfallen durch Nichtannahme von Änd. 68</i></b>
	70	MANN u.a.		+	<b><i>soweit nicht entfallen durch Annahme von Änd. 50</i></b>

Die Worte "welche den freien Handel erschweren würden" sollten im Text von Änd. 125 nicht auftreten.

=identische Änderungsanträge

### Anträge auf namentliche Abstimmung

PES: Änd. 40 - 60, 68  
Grüne/EFA: Änd. 20, 42, 46, 47, 48, 50, 67, 68, 62/65/71  
EUL/NGL: Änd. 20, 42, 46, 47, 48, 50, 67, 68, 62/65/71  
EPP-ED: Änd. 62/65/71  
ALDE: Änd. 62/65/71  
IND/DEM: Änd. 62/65/71

### Anträge auf Einzelabstimmung

PES: Änd. 4, 7, 9, 11, 23, 24, 27, 28, 32, 34  
Grüne/EFA: Änd. 4, 7, 13  
EUL/NGL: Änd. 4, 7, 13  
ALDE: Änd. 22

### Anträge auf Teilabstimmung

#### **PES**

##### **Änd. 11**

1. Teil: Gesamter Text mit Ausnahme des Satzes "Geistige Eigentumsrechte nützen KMU genau wie größeren Unternehmen"  
2. Teil: Dieser Satz

#### **Grüne/EFA**

##### **Änd. 11**

1. Teil: "KMU sind wesentlich für den wirtschaftlichen Erfolg ... der EU und ihrer Mitgliedstaaten"  
2. Teil: "Geistige Eigentumsrechte nützen... bei der Kommission zur nötigen Beachtung bringen"

##### **Änd. 20**

1. Teil: Gesamter Text mit Ausnahme der Worte "und nichttechnische"  
2. Teil: Diese Worte

##### **Änd. 68**

1. Teil: Gesamter Text mit Ausnahme der Worte "Produkt oder Dienstleistung"  
2. Teil: Diese Worte

#### **EUL/NGL**

##### **Änd. 11**

1. Teil: "KMU sind wesentlich für den wirtschaftlichen Erfolg ... der EU und ihrer Mitgliedstaaten"  
2. Teil: "Geistige Eigentumsrechte nützen... bei der Kommission zur nötigen Beachtung bringen"

##### **Änd. 20**

1. Teil: Gesamter Text mit Ausnahme der Worte "und nichttechnische"  
2. Teil: Diese Worte

#### **EPP-ED**

##### **Änd. 22**

1. Teil: Gesamter Text mit Ausnahme des Wortes "gestützt"  
2. Teil: Dieses Wort

### Abstimmungsfolge:

#### **Änd. 11**

1. Teil: "KMU sind wesentlich für den wirtschaftlichen Erfolg ... der EU und ihrer Mitgliedstaaten"
2. Teil: "Geistige Eigentumsrechte nützen KMU genau wie größeren Unternehmen"
3. Teil: "Um sicher zu stellen, dass diese Richtlinie ... bei der Kommission zur nötigen Beachtung bringen"

### Verschiedenes

Änderungsanträge 135 - 155 einschließlich sind unterzeichnet von Frau Roithová, Herrn Buzek und anderen und nicht stellvertretend für die EPP-ED.